FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 148
Enu. 17

CINQUIÈM… DU CA…

Page 1 450

Province of Quebec — District No. 148 — S. District No. 25 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} New Carlisle West — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par T. A. Blanchet — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM… auquel l'inf…	
Dwelling House. / Maison.	Family household or institution. / Ménage, famille ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or census number. If in township or parish, give name of town, village or hamlet if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de recherche pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "in foundry," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fabrique," "dans une fonderie," "dans un magasin de drogues," etc.	Works employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines durant en 1910 au métier.	Works employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant en 1910 à quelque métier secondaire.	Hours of working time per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine au métier principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres métiers.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de quelque travail supplémentaire, en dehors du métier principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du salaire par heure lorsque l'employé est payé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons aged 25 years of age and over at College or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes âgées de plus de 25 ans au Collège ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
1	1	Babee Joshua	New Carlisle	M	Head	M	Feb	1850	61	E.			English	Canadian	Episcopa	Carpenter	1-0-0																yes	yes	E.					
2		" Caroline	"	F	wife	M	May	1857	54	E.			English	Canadian	Anglican	Home	None																yes	yes	E.					
3		" Annie	"	F	Daughter	S.	Feb	1885	26	E.			English	Canadian	Anglican	None	None																yes	yes	E.					
4		" Helen	"	F	Daughter	S.	May	1887	24	E.			English	Canadian	Anglican	None	None																yes	yes	E.					
5		" Everett	"	M	Son	S.	Oct	1889	22	E.			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00			yes													yes	yes	E.					
6		" Frederic	"	M	Son	S.	Jan	1892	19	E.			English	Canadian	Anglican	Horses	0-0-01			yes													yes	yes	E.					
7		" Percy	"	M	Son	S.	Nov	1893	17	E.			English	Canadian	Anglican	None	None																yes	yes	E.					
8		" Gordon	"	M	Son	S.	June	1897	13	E.			English	Canadian	Anglican	None	None																10	yes	yes	E.					
9		" May	"	F	daughter	S.	July	1902	8	E.			English	Canadian	Anglican	None	None																10	yes	yes	E.					
10	2	2	LeBrocq Joshua	New Carlisle	M	Head	M	Jan	1861	50	Jersey	1906		Jersey	Canadian	Presbyt	Farmer	0-0-00		yes														yes	yes	E.					
11		" Grace	"	F	wife	M	June	1863	43	E.			English	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E.					
12		" Louisa	"	F	daughter	S.	June	1887	13	E.			Jersey	Canadian	Presbyterian	None	None																10	yes	yes	E.					
13		" Opal	"	F	daughter	S.	March	1900	11	E.			Jersey	Canadian	Presbyt	None	None																10	yes	yes	E.					
14		" Ralph	"	M	Son	S.	Nov	1904	6	E.			Jersey	Canadian	Presbyt																			yes	yes	E.					
15	3	3	Craig Robert	"	M	Head	M	Dec	1841	69	E.			Scotch	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00		yes														yes	yes	E.					
16		" Jane	"	F	wife	M	Oct	1866	64	E.			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E.					
17		" Robert	"	M	Son	S.	Oct	1888	22	E.			Scotch	Canadian	Anglican	Farmer	None																yes	yes	E.					
18	4	4	Hall James W.	"	M	Head	M.	April	1853	58	E.			English	Canadian	Anglican	Farmer			yes														yes	yes	E.					
19		" Mary Jane	"	F	wife	M	Feb	1858	52	E.			English	Canadian	Anglican																		yes	yes	E.					
20		" Waldo W	"	M	Son	S	Jan	1894	17	E.			English	Canadian	Anglican																			yes	yes	E.					
21		" Lewilfred	"	M	Son	S	July	1895	15	E.			English	Canadian	Anglican																			yes	yes	E.					
22		" James E.	"	M	Son	S.	March	1899	12	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
23		" Stella	"	F	daughter	S.	Jan	1887	24	E.			English	Canadian	Anglican	Stenographer	10-7-00					30		54	192	192						yes	yes	E.					
24		" Minnie	"	F	daughter	S.	Sept	1888	21	E.			English	Canadian	Anglican																			yes	yes	E.					
25		" Lilly L	"	F	daughter	S.	March	1902	9	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
26		" Edith M.	"	F	daughter	S.	March	1904	7	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
27	5	5	Caldwell Robert	"	M	Head	M	July	1857	51	E.			English	Canadian	Presbyt	Farmer	0-0-00		yes														yes	yes	E.					
28		" Annabella	"	F	wife	M.	July	1872	38	E.			English	Canadian	Presbyt																			yes	yes	E.					
29		" George	"	M	Son	S.	Sept	1894	6	E.			English	Canadian	Presbyt																			yes	yes	E.					
30		" Anna L	"	F	daughter	S.	Feb	1897	13	E.			English	Canadian	Presbyt																		10	yes	yes	E.					
31		" Emma L.	"	F	daughter	S.	March	1902	9	E.			English	Canadian	Presbyt																		10	yes	yes	E.					
32		" Alice	"	F	daughter	S.	Nov	1903	3	E.			English	Canadian	Presbyt																			yes	yes	E.					
33		" Ida	"	F	daughter	S	Dec	1910	1/2	E.			English	Canadian	Presbyt																			[illegible]	yes	E.					
34	6	6	Hall John	"	M	Head	M.	May	1865	46	E.			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00		yes														[illegible]	yes	E.					
35		" Annie	"	F	wife	M	July	1871	39	E.			English	Canadian	Anglican																			[illegible]	yes	E.					
36		" James	"	M	Son	S	March	1894	17	E.			English	Canadian	Anglican	Farm Labor	8-8-00			yes														yes	yes	E.					
37		" Frances	"	M	son	S	March	1894	17	E.			English	Canadian	Anglican	" "	0-0-00			yes														yes	yes	E.					
38		" John	"	M	son	S.	May	1896	15	E.			English	Canadian	Anglican	" "	"																yes	yes	E.					
39		" Mary	"	F	daughter	S	Feb	1899	13	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
40		" Arthur	"	M	Son	S	Dec	1900	11	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
41		" Edgar	"	M	Son	S.	May	1902	9	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
42		" Evelyn	"	M	Son	S	July	1904	6	E.			English	Canadian	Anglican																		10	yes	yes	E.					
43		" Arfon	"	M	Son	S	July	1906	4	E.			English	Canadian	Anglican																									
44		" Alma	"	F	daughter	S.	July	1908	2	E.			English	Canadian	Anglican																									
45		" Eveline	"	F	daughter	S	Nov	1909	1/2	E.			English	Canadian	Anglican																									
46	7	7	Carter Augustus	-	M	Head	M	Oct	1844	66	E.			English	Canadian	Anglican	Farmer	0-0-00		yes																					
47		" Charlotte	-	F	Wife	M	May	1848	61	E.			English	Canadian	Anglican																									
48		" Fredrick	-	M	Son	M	Aug	1884	26	E.			English	Canadian	Anglican	Farm Laborer			yes			odd jobs		25	60	150													
49	8	8	Allen Alice	-	F	Daughter	S	Sept	1892	18	E.			English	Canadian	Anglican																									
50		" Ida	-	F	Daughter	S	Feby	1896	25	E.			English	Canadian	Anglican																									

1/50